

Wiser Energy Installation Guide



Life Is  On



Safety Precautions

Electrical equipment should be installed, operated, serviced and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA 2462, or NOM 029-STPS or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always open or disconnect circuit from power distribution system (or service) of building before installing or servicing current transformers.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.
- Beware of potential hazards, and carefully inspect the work area for tools and objects that may have been left inside the equipment.
- Secure current transformer and route conductors so that they do not directly contact live terminals or bus.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

The Wiser Energy System has been tested and certified for use with Square D™ circuit breakers, load centers and combination service entrance devices (CSEDs) as installed per this manual.

For use in non-Square D load centers and CSEDs please consult with the manufacturer for compatibility.

Legal

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following conditions:

1. It may not cause harmful interference.
2. It must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. If it is not installed and used as per the instructions, it may cause interference which is harmful to wireless communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If it does cause interference we recommend: reorienting or relocating the receiving antenna, or increasing the separation between the device and the receiver.

3. Patents: <http://sense.com/patents>.

© Sense Labs, Inc.

Questions?

1-888-SQUARED

Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street

Andover, MA 01810 USA

www.schneider-electric.com



Intertek 5002148

Certified to CSA STD C22.2 No. 61010-1

Conforms to UL STD 61010-1

Conforms to UL STD 61010-2-032

Conforms to CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Conforms to UL STD 2808

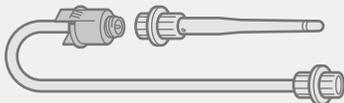
Wiser Energy Components



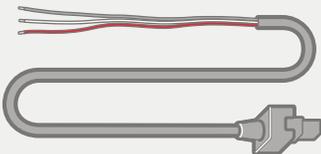
Monitor



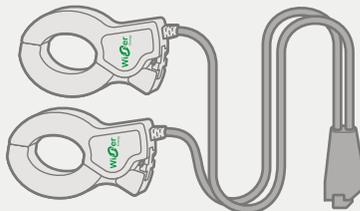
Mounting Bracket (optional)



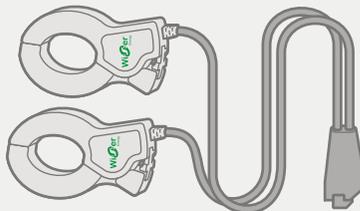
Antenna Assembly



Power Cable



Current Sensors



Current Sensors



Ethernet Knockout Cable

Download the Sense application
Go to <http://sense.com/app>



Note: Before installation, please read and review the safety warning.

Technical Specifications:

Wiser Energy is a home energy monitoring device. It is used to measure the currents and voltage in the service mains. The device monitors two phases of 120 Vac.

If the electrical panel location is outside the house, then the monitor must be installed inside the panel to ensure it is not exposed to external weather elements, and maintained within temperature ranges.

Monitor Specifications:

Compatibility: 120 Vac (90—130 V)
Power Use: < 5 Watts, 0.1 A
Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n
Size: 5x3x 1 in. (137x66x32 mm)
Weight: 200 g
Ethernet capable

Current Sensor Specifications:

CAT IV 250 V 200 A max / 333mV max
Cable length: 46 in. I Oval: 1.083 x 1.565 in.
May be used on uninsulated conductors

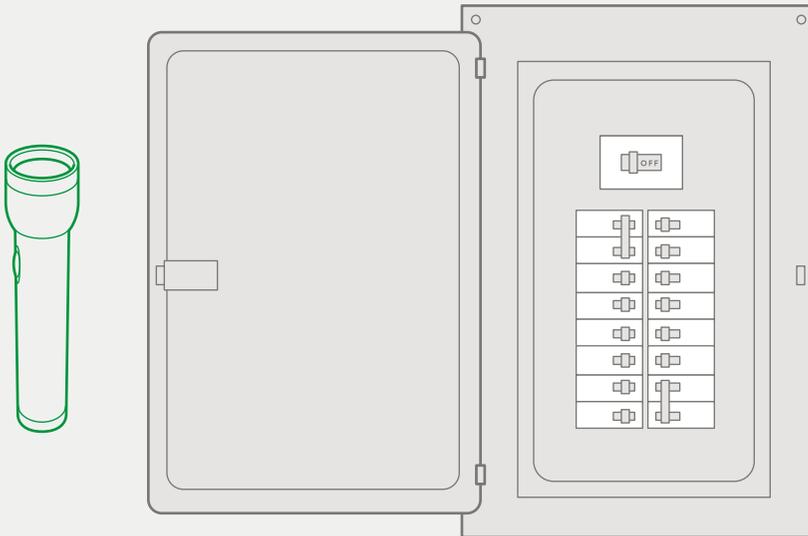
Climate Specifications:

RH < 90%; IPx0 Rating
Temperature: 32—154.4°F (0—70°C)
Elevation: <9842 ft. (<3000 m)

01 Turn OFF power

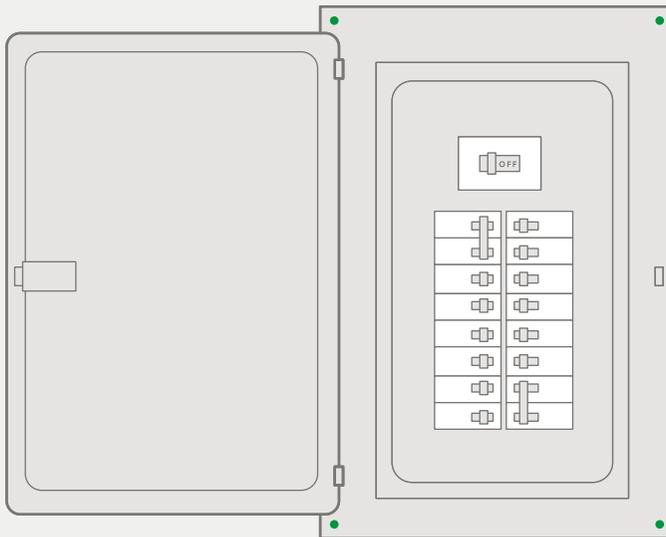
Installation of the Wiser Energy System requires removal of all power. Be sure to provide an alternate light source before beginning the installation procedures. Do not begin the installation procedures until all power is completely removed from the equipment including any alternate power sources. Read and follow all danger statements in the safety precautions page.

1. Turn OFF the main feeder disconnect that supplies power to the equipment, or if the installation uses the revenue meter for isolation, arrange for the utility provider to remove power. If a main feeder disconnect is not present and the revenue meter cannot be used as an isolation device, contact the utility company for removal of power.
2. Turning OFF only the main circuit breaker is insufficient to remove power completely from the panel. Line side connections will still be live. See the panel view shown after step 11 to identify main circuit breaker and line side connections.
3. Apply the appropriate lockouts to the disconnecting means.
4. Remove all alternate power sources connected to the equipment, such as solar, battery and generator.



02 Remove panel cover

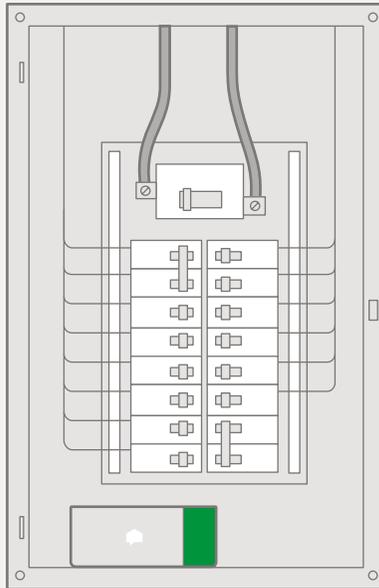
1. Apply appropriate personal protective equipment.
2. Remove the cover screws and remove the load center cover.
3. Measure the voltage from each line to neutral and from line to line to confirm that all power is OFF.



03 Find a spot for the Wiser Energy monitor

The Wiser Energy monitor is designed to fit within the main panel in order to monitor a home's energy consumption.

Note: If there is no open space available, use an external enclosure following NEC and local standards.



04 Install the antenna

A knockout in the load center must be removed to create a mounting point for the antenna. Then install the antenna.

⚠ DANGER

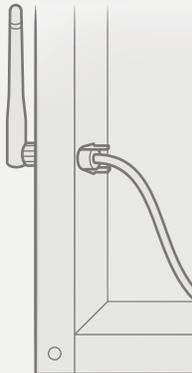
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Maintain 1 in. (25 mm) minimum separation between the monitor and antenna extension assembly to load center parts (bus, stabs, circuit breakers, and power wires).

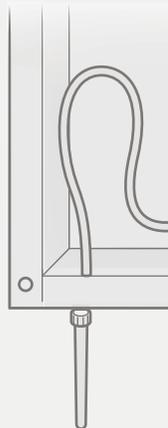
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.



Indoor only

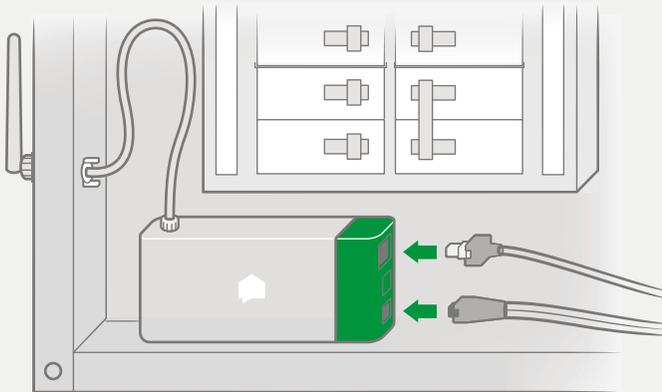


Indoor or outdoor



05 Connect

Connect the power cable, antenna, and current sensors to the monitor.
Be sure to insert the main current sensors into the outer port.
The middle port is for auxiliary current sensors.



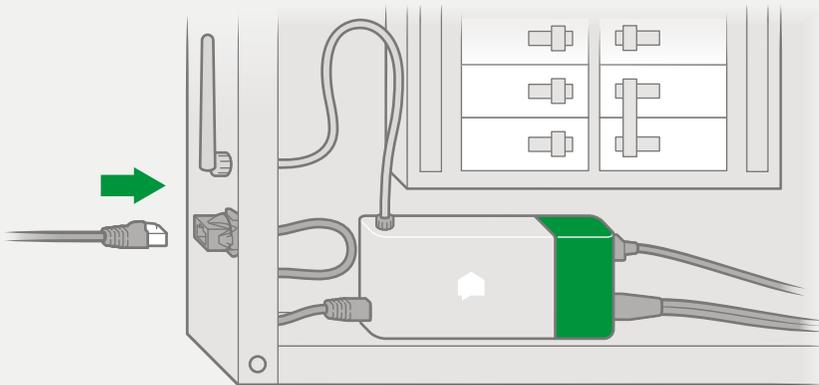
06 Optional: Install and connect the ethernet knockout cable

Setting up with WiFi

The Ethernet cable enables a wired connection to your home's network router. If you plan to set up your monitor with WiFi instead of Ethernet, skip this step.

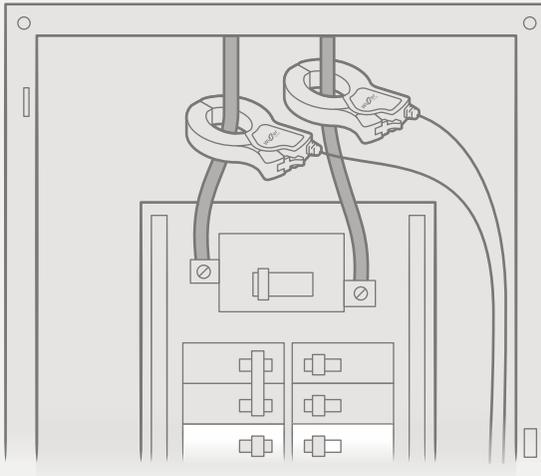
After you've installed the wireless antenna, punch out another knockout cover in the main panel. Insert the panel-mount end of the ethernet knockout cable from inside the panel to outside the panel via the knockout.

Connect the other side of the knockout cable to the monitor. You can connect your ethernet cable to the panel-mount end of the ethernet knockout cable.



07 Clamp sensors around service mains

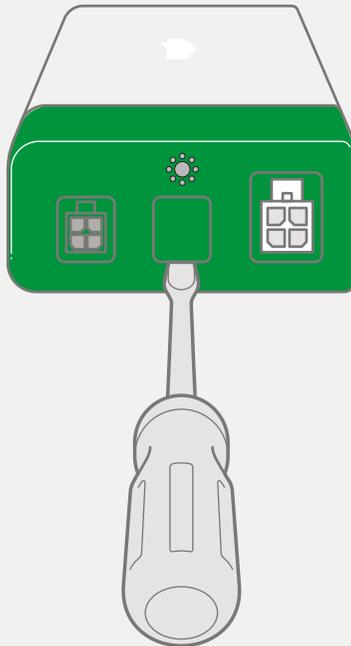
1. Plug the sensors into the Wiser Energy monitor.
2. Clamp the sensors around the service mains so that both labels are facing in the same direction. The labels must both be facing the power source, or both facing away from the power source. Once placed in the final orientation push the sensor lock in until you hear a click.



08 Optional: Open the middle port

Only open the middle port if you are setting up the auxiliary current sensors. Otherwise, skip this step.

Using a flathead screwdriver, pry open the cap on the middle port of the Wiser Energy monitor. This will be used to connect the auxiliary current sensors.

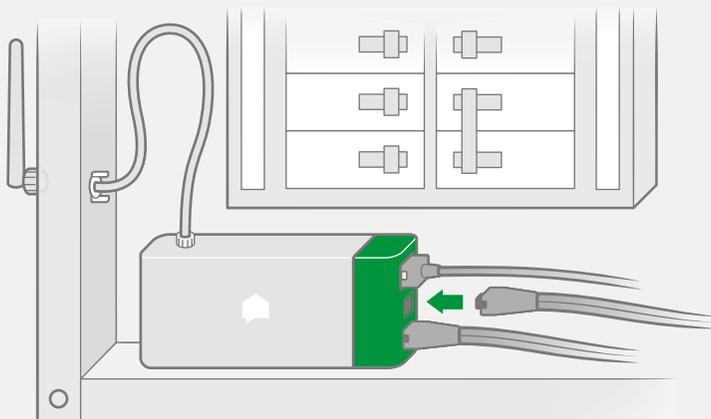


09 Optional: Connect the auxiliary current sensors

Not setting up middle port monitoring?

Only follow this step if you are setting up a middle port monitoring feature, such as solar monitoring. Otherwise, skip both this and the next step.

Connect the second set of current sensors to the middle port on the monitor.

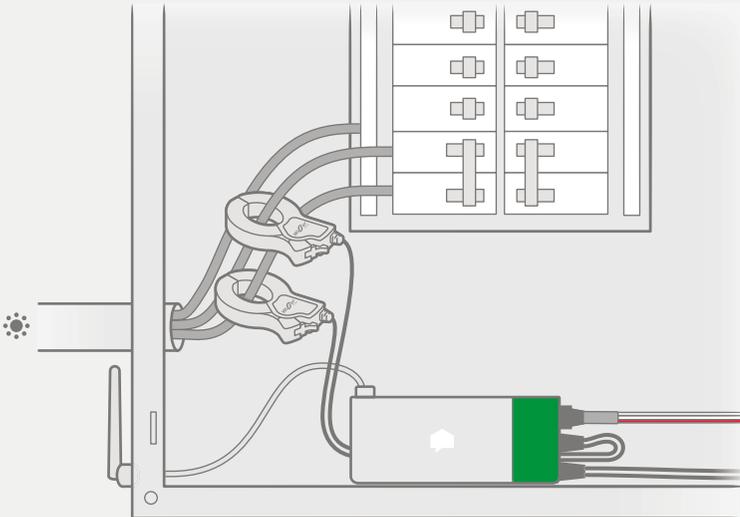


10 Optional: Clamp the auxiliary sensors

Not setting up solar?

Visit se.com/us/wiser-energy to view installation instructions for other middle port monitoring features.

Clamp the sensors around the wires to the incoming solar feed so that both labels are facing the same direction. The labels must both be facing the power source, or both facing away from the power source. Once placed in the final orientation push the sensor lock in until you hear a click.



11 Connect the power wires

Dedicated Circuit Breaker Method

Add a new two-pole 15—20 A circuit breaker into the load center. With circuit breaker OFF, connect the black power wire to one circuit breaker terminal and connect the red wire to the other terminal.

Two Wire Rated Lug Method

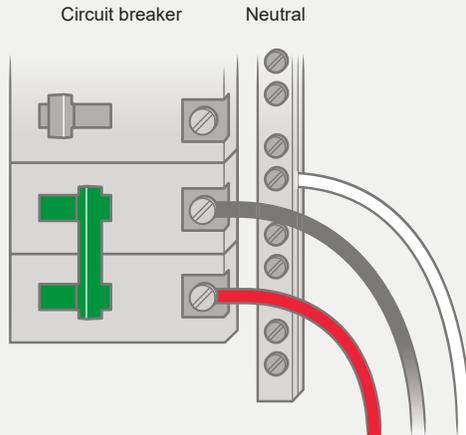
If an existing 15-30 A thermal magnetic two-pole circuit breaker in the load center has terminals that can accept two conductors. With the circuit breaker OFF, use the second conductor location in the terminals to connect the Wisser Energy power wires.

Pigtail Wire Method

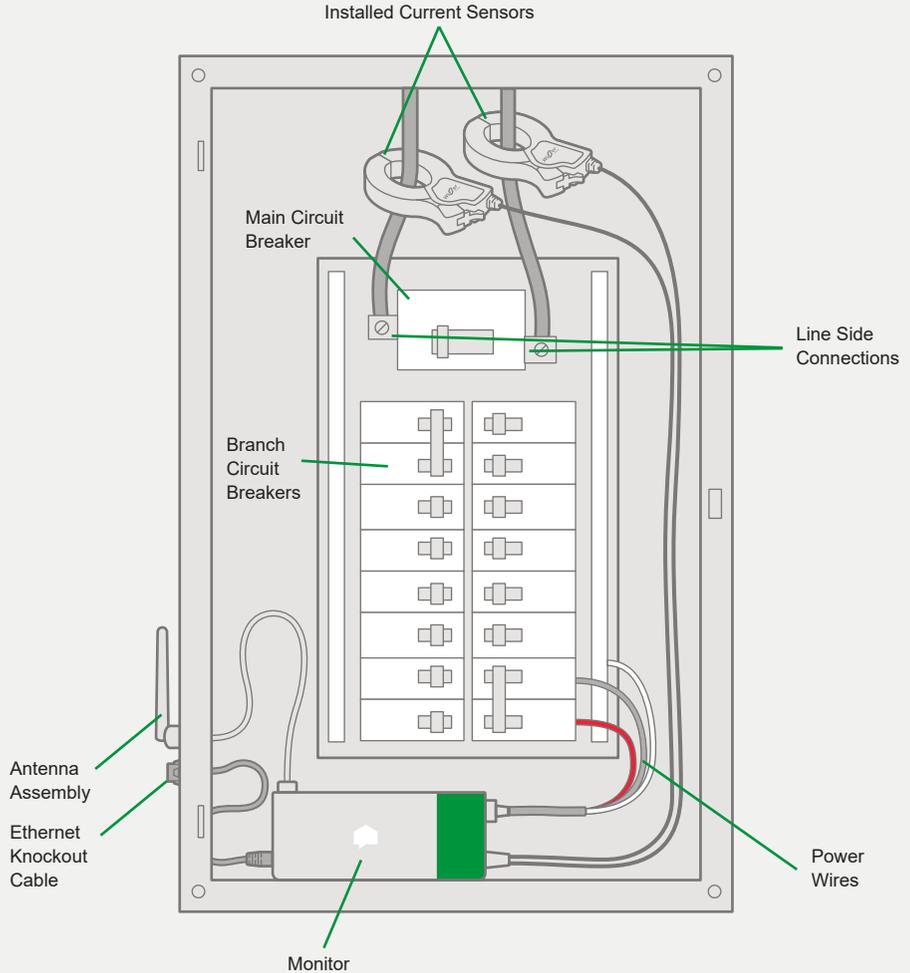
With the circuit breaker OFF, create a splice connection to the two-pole circuit breaker following the NEC and circuit breaker manufacturer guidelines for splice connector type and wire size.

Note:

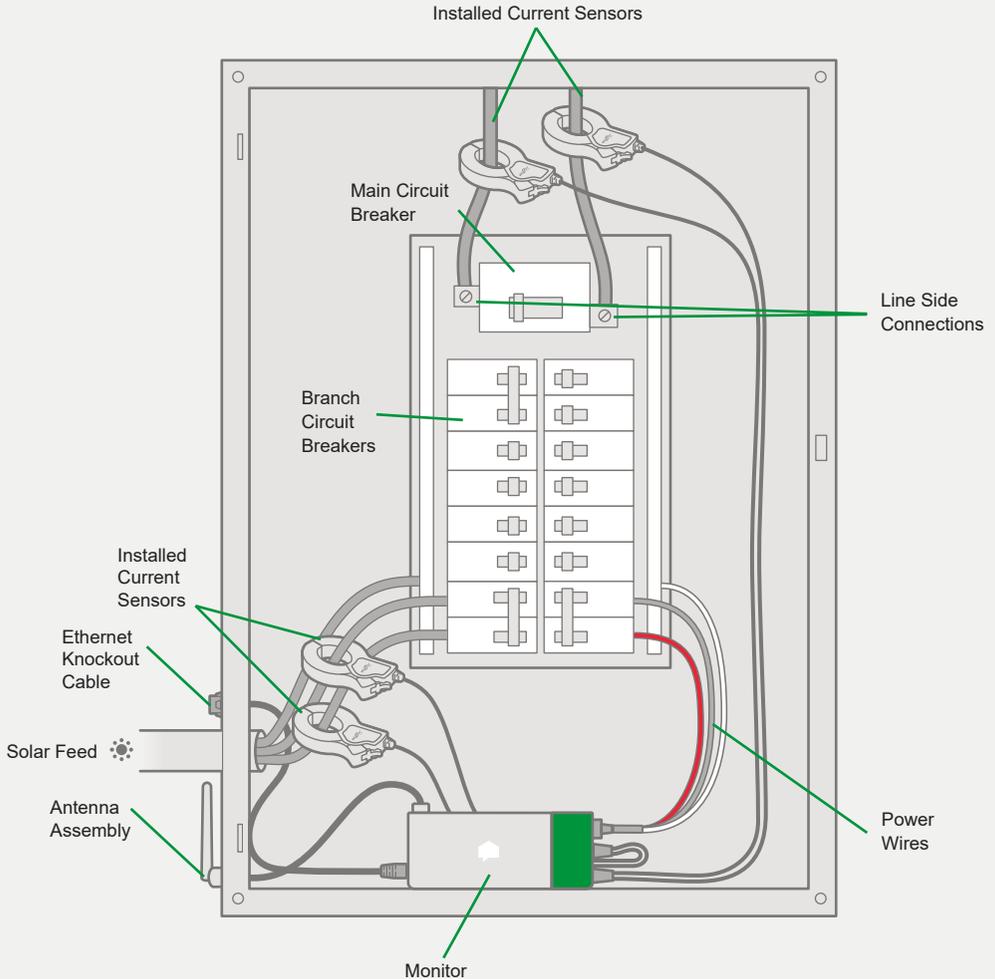
1. For all three methods, follow the NEC and circuit breaker manufacturer guidelines for installation of the Wisser Energy power wires.
2. For all three methods, attach the white Wisser Energy neutral wire to an appropriately rated terminal on the load center neutral bus bar.



Installation of Wiser Energy Monitor

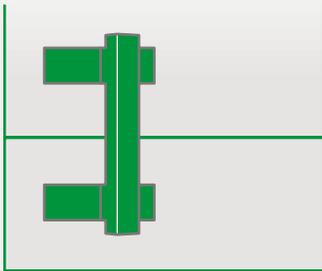


Installation of Wiser Energy Monitor with additional Current Sensors



12 Close the panel

Replace the panel cover carefully to ensure that there is no pressure on the current sensor clamps that would cause them to open. Label the Wisser Energy circuit breaker with the included sticker.

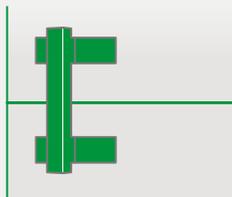


Wisser
Energy

13 Turn power ON, wait for chime

Once the panel is closed, restore power to the panel and listen for one minute for one of the following sounds:

Visit <http://help.sense.com> for troubleshooting.



Success Chime

Installation was successful!



Repeating Beep

There is an installation problem. Check cable connections.



No Sound

The Wiser Energy monitor cannot start.
Check power cable connections.

14 Use the application to complete setup

The Wiser Energy monitor is powered by Sense. Install the Sense app by visiting <http://sense.com/app>. Click "Get Started" and follow the on-screen instructions to create your account and connect to your network.

Setting up a middle port feature?

In the app, go to: Settings / Connected Devices / Sensor Sources and follow your desired setup procedure.



Wiser Guide d'Installation

Wiser Guía de Instalación



Life Is  On



Mesures de sécurité

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

▲ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, CSA Z462 ou NOM029-STPS ou aux équivalents applicables dans votre région du monde.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Vous devez toujours ouvrir ou déconnecter le circuit du système de distribution électrique (ou du service) du bâtiment avant toute installation ou intervention sur des transformateurs de courant.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.
- Prenez garde aux dangers potentiels et inspectez avec soin la zone de travail pour vous assurer qu'aucun outil ou objet n'a été laissé à l'intérieur de l'appareil.
- Fixez le transformateur de courant en position et faites passer les conducteurs de sorte qu'ils ne soient pas en contact direct avec les bornes sous tension ni avec le bus.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Le système Wisser Energy a été essayé et certifié pour être utilisé avec les disjoncteurs, centres de distribution et dispositifs combinés d'entrée de service (CSED) Square D^{MC}, tels qu'installés selon ce guide.

Pour une utilisation dans des centres de distribution et CSED autres que Square D, prière de consulter leur compatibilité auprès de leur fabricant.

Conformité légale

Cet appareil a subi des essais et a été reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, suivant le paragraphe 15 de la réglementation FCC (Commission fédérale des communications des É.-U.). Le fonctionnement est sujet aux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, en ce compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut entraîner des interférences nuisibles aux communications sans fil. Il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. S'il cause des interférences, il est recommandé de réorienter ou de changer l'emplacement de l'antenne de réception, ou d'augmenter la distance entre le dispositif et le récepteur.
3. Brevets: <http://sense.com/patents>.

© Sense Labs, Inc.

Questions?

1-888-778-2733 (É.-U.).
Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
www.schneider-electric.com



Intertek 5002148
Certifié selon la norme CSA C22.2 No. 61010-1
Conforme à la norme UL 61010-1
Conforme à la norme UL 61010-2-032
Conforme la norme CAN
Conforme à la norme UL 2808

Precauciones de seguridad

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

⚠ DANGER

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSION O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, NOM-029-STPS o CSA Z462 o la norma local equivalente.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Abra o desconecte siempre el circuito del sistema de distribución de energía (o servicio) del edificio antes de instalar o de dar servicio a los transformadores de corriente.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.
- Esté consciente de riesgos potenciales e inspeccione detenidamente el área de trabajo asegurándose de que no hayan quedado herramientas ni objetos extraños dentro del equipo.
- Asegure el transformador de corriente y dirija los conductores de modo que no entren en contacto directo con los terminales o la barra

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

El sistema Wisser Energy ha sido probado y certificado para su uso con interruptores automáticos, centros de carga y bases integrales de medición para acometida (CSED) marca Square D™ siempre que hayan sido instalados según este manual.

Para su uso en centros de carga y CSED que no sean de marca Square D, consulte con el fabricante para asegurarse de su compatibilidad.

Legal

El equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones de los EI-JA). Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

1. Este equipo no puede causar interferencias perjudiciales.
 2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, éste puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones inalámbricas. No se garantiza la eliminación de interferencia en una instalación en particular. Si provoca interferencias, recomendamos: reorientar o reubicar la antena receptora, o aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
 3. Patentes: <http://sense.com/patents>.
- © Sense Labs, Inc.

¿Preguntas?

1-888-SQUARED (1-800-778-2733 en EUA)
Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
www.schneider-electric.com



Intertek 5002148

Certificado según la norma CSA STD C22.2 no. 61010-1

De acuerdo con la norma UL STD 61010-1

De acuerdo con la norma UL STD 61010-2-032

De acuerdo con la norma CAN

De acuerdo con la norma UL STD 2808

Remarque: Le moniteur Wiser Energy doit être installé par un professionnel qualifié. Avant l'installation, prière de lire et de revoir l'avertissement sur la sécurité.



Nota: El monitor Wiser Energy debe ser instalado por un profesional calificado. Antes de la instalación, lea y revise la advertencia de seguridad.

Spécifications techniques :

Wiser Energy est un dispositif de surveillance de l'énergie de la maison. Il est utilisé pour mesurer les courants et la tension des services publics.

Le dispositif surveille deux phases de 120 Vca. Si l'emplacement du panneau électrique est à l'extérieur de la maison, le moniteur doit être installé à l'intérieur du panneau pour qu'il ne soit pas exposé aux éléments et reste dans les plages de température acceptables. Compatible Ethernet.

Spécifications du moniteur :

Compatibilité: 120 Vca (90 à 130 V)
Utilisation de la puissance : <5 Watts, 0,1 A
WiFi: GHz 802,11 b/g/n
Taille: 137 x 66 x 32 mm (5 x 3 x 1 po)
Poids: 200 g

Spécifications du transformateur de courant :

CAT IV 250 V 200 A max / 333mV max
Longueur du câble: 1168 mm (46 PO) I
Diamètre intérieur: 24 mm (0,95 PO)
Peut être utilisé sur des conducteurs non isolés

Spécifications climatiques :

Humidité relative < 90 %; classification IPx0
Temperature: 0 à 70°C (32 à 154.4°F)
Élévation: <3000 m (<9842 pieds)

Especificaciones técnicas:

Wiser Energy es un dispositivo de supervisión de energía en el hogar. Se usa para medir las corrientes y la tensión en la red eléctrica de la compañía suministradora. El dispositivo supervisa dos fases de 120 V~. Si el panel eléctrico está situado en el exterior, el monitor debe instalarse dentro del panel para garantizar que no esté expuesto a elementos climáticos externos y que se mantenga en el rango de temperatura. Compatible con Ethernet.

Especificaciones del monitor:

Compatibilidad: 120 V- (90 a 130 V)
uso de potencia: < 5 watts; 0,1 A
Wi-Fi: GHz 802,11 b/g/n
Tamano: 3 x 1 pulg (137 x 66 x 32 mm)
Peso: 200 g

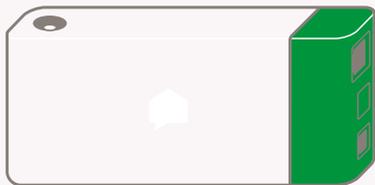
Especificaciones del transformador de corriente:

CAT IV 250 V 200 A max / 333mV máx
Longitud del cable: 46 pulg (1168 mm) I
diámetro interior: 0,95 pulg (24 mm)
Puede utilizarse en conductores no aislados

Especificaciones de clima:

Humedad relativa < 90%; IPx0 nominal
Temperatura: 32 a 154.4°F (0 a 70°C)
Elevación: <3000 m (<9842 pies)

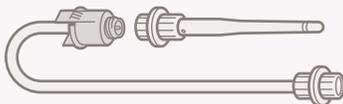
Composants de Wisier Energy Componentes de Wisier Energy



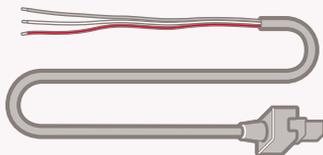
Moniteur
Monitor



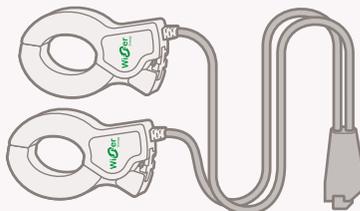
Support de montage (en option)
Soporte de montaje (opcional)



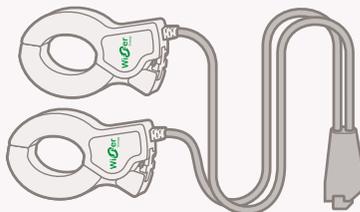
Assemblage de l'antenne
Ensamble de antena



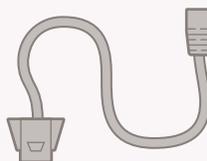
Câble d'alimentation
Cable de alimentación



Capteurs de courant
Sensores de corriente



Solar sensors
Solar sensors



Câble de raccord Ethernet
Cable Ethernet

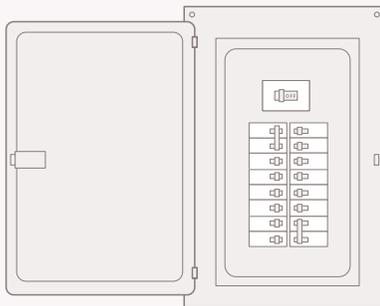
Télécharger l'application Sense
Aller à <http://sense.com/app>
Descargue la aplicación Sense
Vaya a la página <http://sense.com/app>



01 Couper l'alimentation

L'installation du système Wiser Energy nécessite la coupure de toute alimentation. Prendre soin de fournir une autre source d'éclairage avant de commencer les procédures d'installation. Ne pas commencer les procédures d'installation avant que toute alimentation ait été totalement coupée, y compris toutes sources d'alimentation alternatives. Lisez et suivez tous les avis de danger dans la page des précautions de sécurité.

1. Mettre hors tension (OFF/O) le sectionneur principal d'alimentation qui alimente l'appareil ou, si l'installation utilise le compteur d'exploitation pour l'isolement, faire en sorte que les services publics coupent l'alimentation. En l'absence d'un sectionneur principal d'alimentation et si le compteur d'exploitation ne peut pas être utilisé comme dispositif isolant, contacter les services publics pour couper l'alimentation.
2. La mise à l'arrêt (OFF/O) du disjoncteur principal uniquement sera insuffisante pour éliminer totalement l'alimentation en provenance du panneau. Les raccordements côté ligne seront encore sous tension. Se reporter à la vue du panneau présentée après l'étape 11 pour identifier le disjoncteur principal et les raccordements côté ligne.
3. Appliquer les protections par verrouillage appropriées aux dispositifs de déconnexion.
4. Retirez toutes les sources d'alimentation alternatives connectées à l'équipement, telles que solaire, batterie ou groupe électrogène.



01 Desconecte la alimentación

La instalación del sistema Wiser Energy requiere la desconexión de toda la alimentación. Asegúrese de proporcionar una fuente de luz alternativa antes de iniciar los procedimientos de instalación. No comience los procedimientos de instalación sino hasta que se haya retirado completamente toda la alimentación del equipo incluyendo las fuentes de alimentación alternativas. Lea y siga todas las declaraciones de peligro de la página de precauciones de seguridad

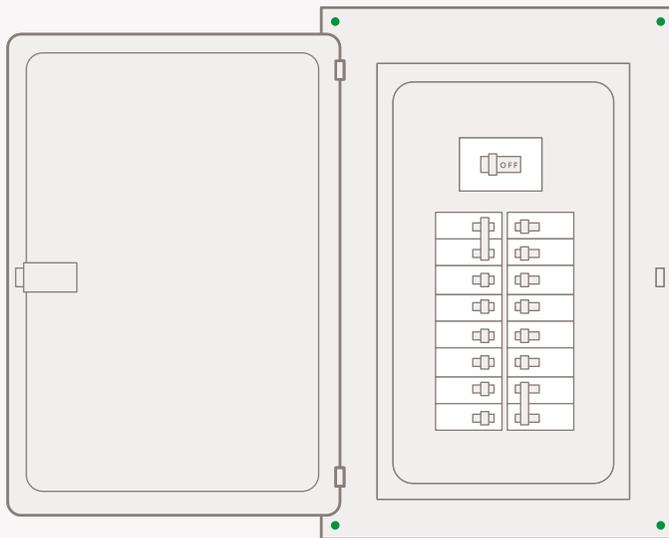
1. Desenergice el desconectador alimentador principal que suministra alimentación al equipo, o si la instalación utiliza el medidor de consumo eléctrico para el aislamiento, ordene a la compañía eléctrica que retire la alimentación. Si no está presente un desconectador alimentador principal y el medidor de consumo eléctrico no puede ser utilizado como un dispositivo de aislamiento, póngase en contacto con la compañía eléctrica para que retire la alimentación.
2. La desconexión del interruptor automático principal solamente NO es suficiente para eliminar la energía del tablero completamente. Las conexiones del lado de línea estarán todavía vivas. Consulte la vista del panel que se muestra después del paso 11 para identificar el interruptor automático principal y las conexiones del lado de línea.
3. Coloque los bloqueos adecuados a los dispositivos de desconexión.
4. Quite todas las fuentes de energía alternativas conectadas al equipo, como la energía solar, la batería y el generador.

02 Retirez le couvercle du panneau

1. Porter un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié.
2. Enlever les vis du couvercle et retirer le couvercle du centre de distribution.
3. Mesurer la tension venant de chaque ligne au neutre et de ligne à ligne pour s'assurer que toute alimentation est coupée (OFF/O).

02 Retire la cubierta del tablero.

1. Utilice equipo de protección personal apropiado.
2. Extraiga los tornillos de la cubierta y retire la cubierta del centro de carga.
3. Mida la tensión de cada línea a neutro y de línea a línea para confirmar que el sistema está desenergizado OFF/O.



03 Trouver un emplacement pour Wiser

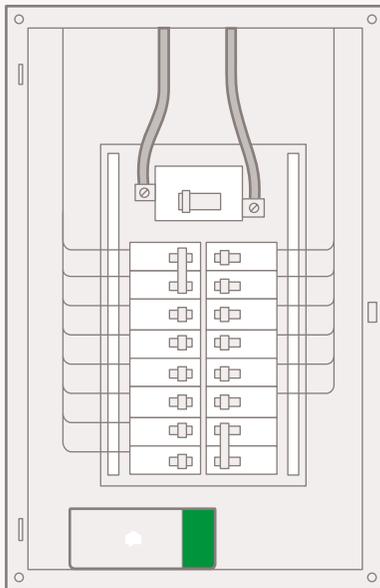
Le moniteur Wiser Energy est conçu pour se placer dans le panneau principal de façon à surveiller la consommation d'énergie d'une maison.

Remarque: S'il n'y a pas d'espace dégagé disponible, utilisez un boîtier externe conforme la norme NEC et aux normes locales.

03 Encuentre un lugar para Wiser

El monitor Wiser Energy está diseñado para instalarlo dentro del tablero principal para supervisar el consumo de energía en un hogar.

Nota: Si no hay un espacio abierto disponible, use un gabinete externo que cumpla con las normas NEC y los estándares locales.



04 Installer l'antenne

Vous devez retirer une débouchure dans le centre de charge pour créer un point de montage pour l'antenne. Vous pouvez ensuite installer l'antenne.

⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

Maintenez 1 po (25 mm) minimum de séparation entre le moniteur et l'assemblage d'extension de l'antenne aux pièces (barre-bus, lames de connexion, disjoncteurs et câbles d'alimentation) du centre de distribution.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Antenne
Antena



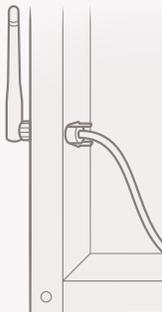
Intercalaire
Inserto



Bouton
Perila



Intérieur uniquement
Para interiores solamente



04 Instale la antena

Se debe quitar un agujero ciego del centro de carga para crear un punto de montaje para la antena. Luego, instale la antena.

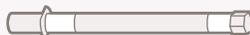
⚠ DANGER

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSION O DESTELLO POR ARQUEO

Mantenga una separación mínima de 1 pulg (25 mm) entre el monitor y el ensamble de extensión de la antena a las piezas (barra, lengüetas, interruptores automáticos y cables de alimentación) del centro de carga.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

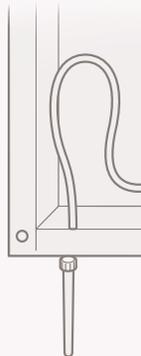
Câble d'extension
Cable de extensión



Bouton de câble d'extension
Perilla de cable de extensión



Intérieur ou extérieur
Para interiores / exteriores



05 Connexion

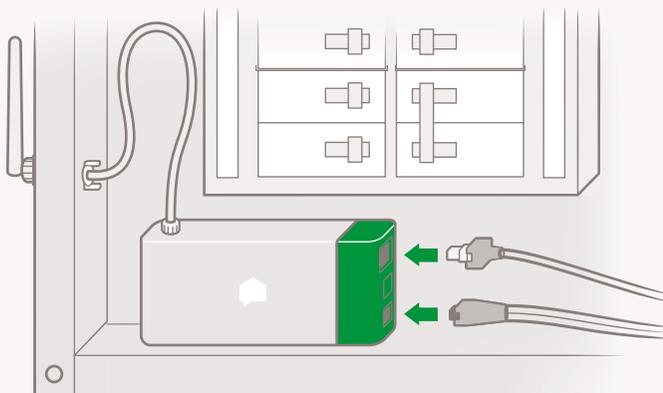
Raccordez le câble d'alimentation, l'antenne et les capteurs de courant au moniteur. Insérez les capteurs de courant secteur dans le port extérieur. Le port intermédiaire est destiné aux capteurs de courant auxiliaires.

Rendez-vous sur le site se.com/us/wiser-energy pour en savoir plus sur les fonctions de surveillance des ports intermédiaires.

05 Conexión

Conecte el cable de alimentación, la antena y los sensores de corriente al monitor. Asegúrese de insertar los sensores de la corriente principal en el puerto exterior. El puerto intermedio es para sensores de corriente auxiliares.

Visite se.com/us/wiser-energy para obtener más información sobre las funciones de supervisión disponibles del puerto intermedio.



06 Facultatif: installez et connectez le câble Ethernet knock-out

Après avoir installé l'antenne sans fil, dégagez une autre ouverture dans le panneau principal. A l'intérieur du panneau, assemblez le câble de raccordement Ethernet au niveau de l'ouverture créée.

Connectez l'autre extrémité du câble de raccord Ethernet au moniteur. Vous pouvez connecter votre câble Ethernet au câble de raccord Ethernet au niveau du panneau.

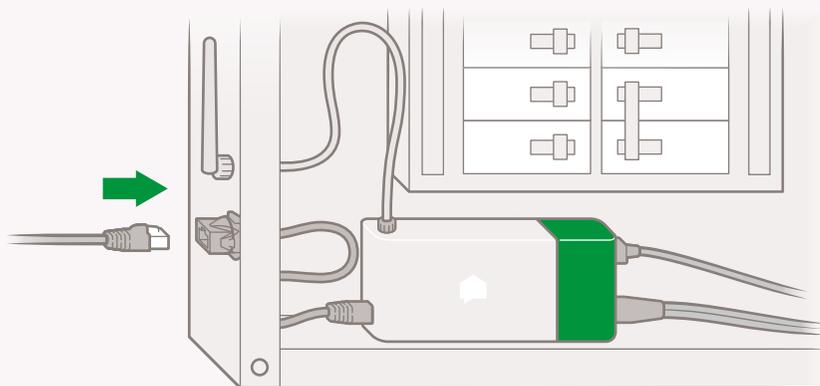
Le câble Ethernet permet une connexion filaire au réseau domestique. Si vous prévoyez configurer votre moniteur avec le Wi-Fi au lieu d'Ethernet, ignorez cette étape.

06 Opcional: Instalación y conexión del cable Ethernet

Después de haber instalado la antena inalámbrica, remueva otro disco desprendible del panel principal. Inserte el extremo de montaje del panel del cable Ethernet desde el interior hacia el exterior del panel a través del disco desprendible.

Conecte el otro extremo del cable ciego al monitor. Puede conectar el cable Ethernet al extremo de montaje del panel del cable Ethernet.

El cable Ethernet permite una conexión por cable a la red doméstica. Si planea configurar su monitor con Wi-Fi en lugar de Ethernet, omita este paso.



07 Brider les capteurs autour des câbles du secteur

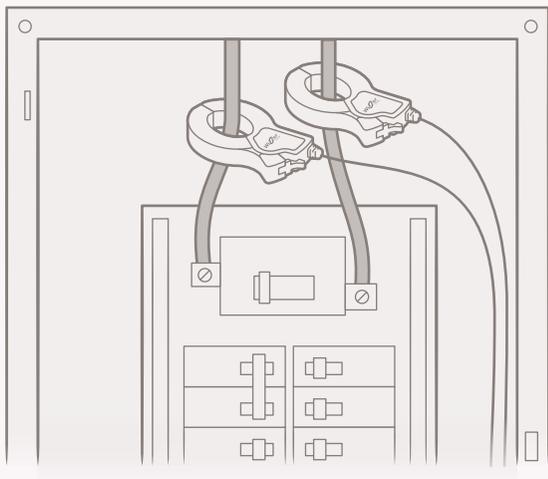
A titre de précaution, brancher d'abord les capteurs dans le monitor Wiser Energy.

Briquer les capteurs de courant autour des câbles du secteur de sorte que les deux étiquettes soient orientées dans le même sens. L'orientation des étiquettes se trouvant sur les capteurs doit être relative à la source d'alimentation. Une fois les capteurs installés, appuyer sur le verrou du capteur jusqu'à entendre un clic.

07 Instale los sensores alrededor de cada conductor de la red eléctrica de la compañía suministradora

Como medida de precaución, primero conecte los sensores en el monitor Wiser Energy.

Instale los sensores de corriente alrededor de cada conductor de la red eléctrica de la compañía suministradora de modo que ambas etiquetas de Wiser Energy estén orientadas en la misma dirección. La dirección de los sensores no importa, siempre que sea la misma. Una vez colocado en la orientación final, presione el bloqueo del sensor hasta que escuche un clic.

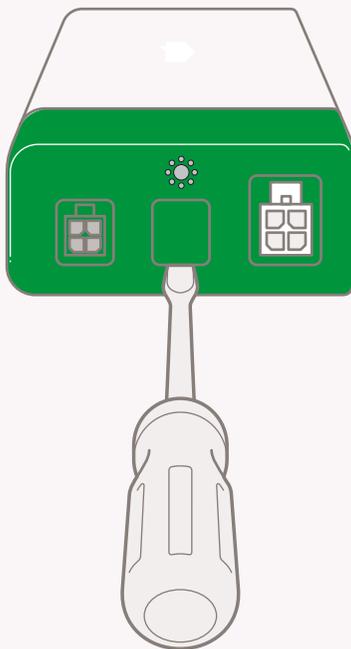


08 Ouvrir le port central

À l'aide d'un tournevis à lame plate, faire levier pour ouvrir le capuchon du port central du moniteur Wiser Energy. Ceci servira à connecter les capteurs de courant auxiliaires.

08 Abra el puerto intermedio

Con un destornillador de punta plana, haga palanca para botar el tapón del puerto intermedio del monitor Wiser Energy. Esto se usará para conectar los sensores de corriente auxiliares.



09 Facultatif: Connectez les capteurs de courant auxiliaires

Connectez le second ensemble de capteurs de courant au port intermédiaire sur le moniteur.

Vous ne configurez pas la surveillance du port intermédiaire?

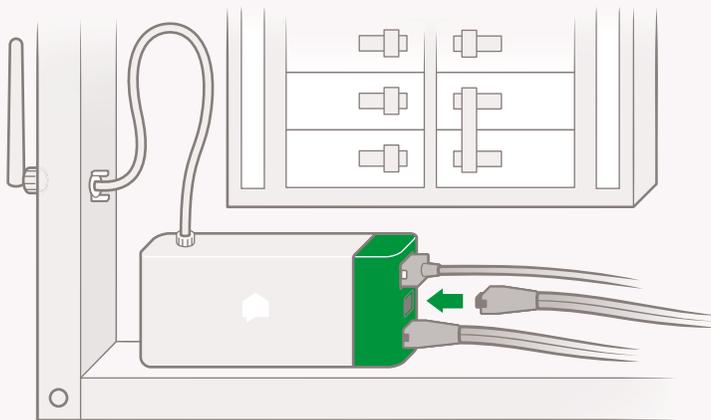
Ne suivez cette étape que si vous configurez une fonction de surveillance du port intermédiaire, telle que la surveillance solaire. Sinon, passez cette étape et la suivante.

09 Opcional: Conecte los sensores de corriente auxiliares

Conecte el segundo conjunto de sensores de corriente al puerto intermedio del monitor.

¿No está configurando la supervisión del puerto intermedio?

Siga este paso solamente si está configurando una función de supervisión de puerto intermedio, como la supervisión solar. De lo contrario, omita tanto este paso como el siguiente.



10 Raccorder les capteurs de courant solaire

Bridez les capteurs de courant autour des câbles d'alimentation d'entrée de sorte que les deux étiquettes soient orientées dans le même sens. Les deux étiquettes doivent être tournées soit vers la source d'alimentation, soit dans le sens opposé. Une fois les capteurs installés, appuyez sur le verrou du capteur jusqu'à entendre un clic. L'orientation des capteurs est sans importance, tant qu'ils sont orientés de la même façon.

Vous ne configurez pas une installation solaire?

Rendez-vous sur le site se.com/us/wiser-energy pour consulter les instructions d'installation d'autres fonctions de surveillance des ports intermédiaires.

Actualisation d'une installation standard à un système solaire ?

Prière de passer au point 11.

10 Instale los sensores de corriente solares

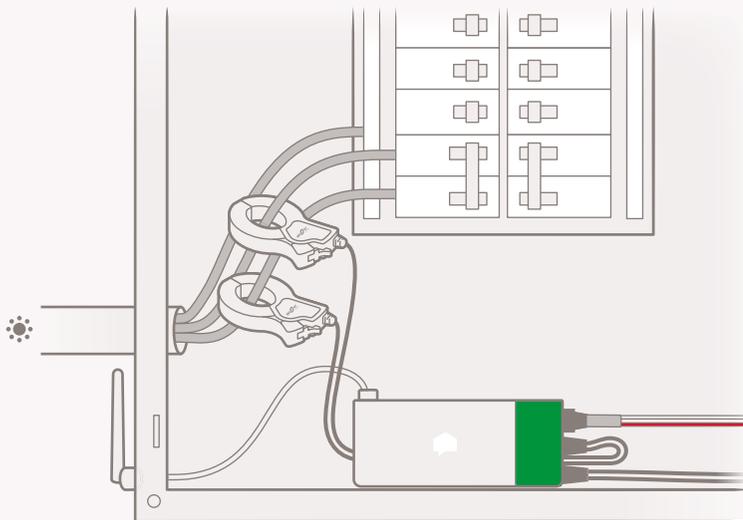
Sujete los sensores alrededor de los cables a la alimentación solar entrante para que ambas etiquetas estén orientadas en la misma dirección. Ambas etiquetas deben estar orientadas hacia la fuente de alimentación, o ambas deben estar orientadas en sentido opuesto a la fuente de alimentación. Una vez que estén colocadas en la orientación final, presione el bloqueo del sensor hasta que escuche un clic. La dirección de los sensores no importa, siempre que sea la misma.

¿No está instalando energía solar?

Visite se.com/us/wiser-energy para ver las instrucciones de instalación de otras funciones de supervisión del puerto intermedio.

¿Actualizando la configuración estándar a solar?

Si es así, vaya al paso 11.



11 Raccorder les câbles d'alimentation.

(compatible avec les disjoncteurs thermomagnétiques Square D de 15 30 A).

Méthode disjoncteur dédié

Ajouter un nouveau disjoncteur bipolaire de 15 à 20 A de la marque Square D dans le centre de distribution. Le disjoncteur étant hors tension (OFF), raccorder le fil d'alimentation noir une borne du disjoncteur et raccorder le fil rouge l'autre borne

Méthode à cosse à deux conducteurs

Si un disjoncteur bipolaire thermomagnétique de 15-30 A existant dans le centre de charge présente des bornes pouvant accepter deux conducteurs : Lorsque le disjoncteur est désactivé, utilisez le deuxième emplacement de conducteur dans les bornes pour connecter les fils d'alimentation de Wiser Energy.

Méthode à fil en spirale

Le disjoncteur étant hors tension (OFF), créer un raccordement de jonction au disjoncteur bipolaire en suivant les directives du NEC et du fabricant du disjoncteur pour le type de connecteur de jonction et le calibre du fil.

Remarque: 1. Pour les trois méthodes, suivez les directives du fabricant du NEC et du disjoncteur pour l'installation des fils d'alimentation Wiser Energy.
2. Pour les trois méthodes, attachez le fil de neutre blanc de Wiser Energy à une borne de valeur nominale appropriée sur la barre-bus de neutre du centre de charge.

11 Conecte los conductores de alimentación

(compatible con los interruptores automáticos termomagnéticos marca Square D de 15 a 30 A).

Método de interruptor automático dedicado

Agregue un interruptor automático nuevo de dos polos, 15 a 20 A, marca Square D en el centro de carga. Con el interruptor automático abierto "OFF/O", conecte el conductor de alimentación negro a una terminal del interruptor automático y conecte el conductor rojo a la otra terminal.

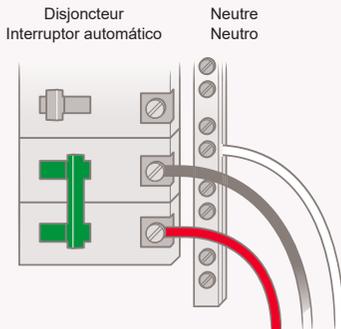
Método de zapata de dos conductores

Si un interruptor automático termomagnético de dos polos de 15-30 A existente en el centro de carga tiene terminales que pueden aceptar dos conductores. Con el disyuntor APAGADO, utilice la ubicación del segundo conductor en los terminales para conectar los cables de alimentación de Wiser Energy.

Método de cable flexible

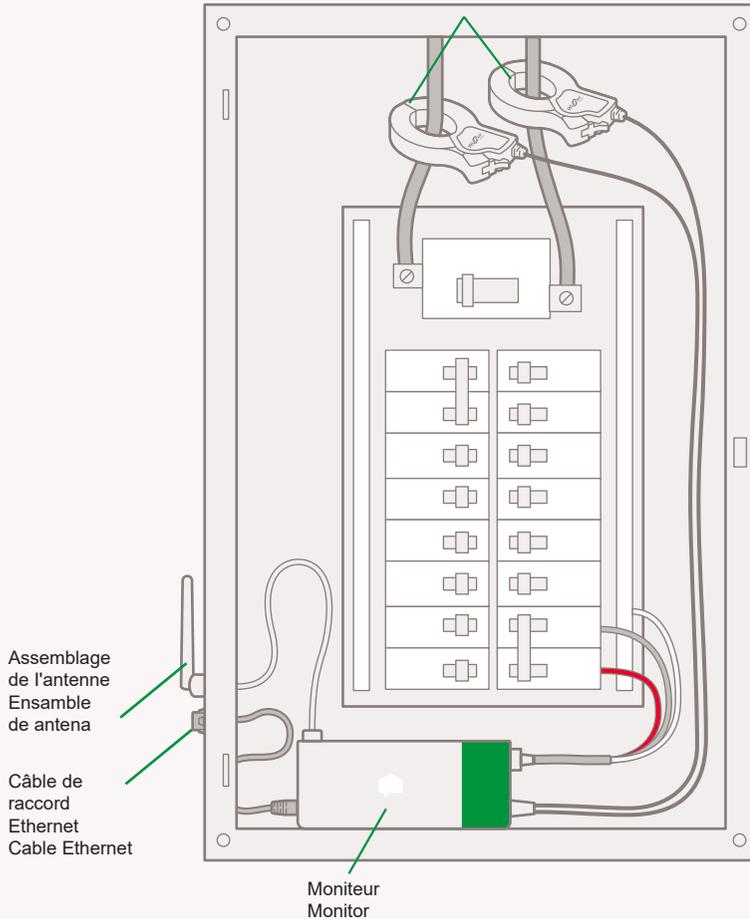
Con el interruptor automático abierto "OFF/O" crea una conexión de empalme al interruptor de dos polos observando las normas del NEC y las instrucciones del interruptor automático para el tipo de conector de empalme y tamaño del cable.

Nota: 1. Para los tres métodos, siga las pautas del NEC y del fabricante del interruptor automático para instalar los cables de alimentación de Wiser Energy.
2. Para los tres métodos, conecte el cable neutro blanco de Wiser Energy a un terminal de clasificación adecuada en la barra conductora de neutro del centro de carga.



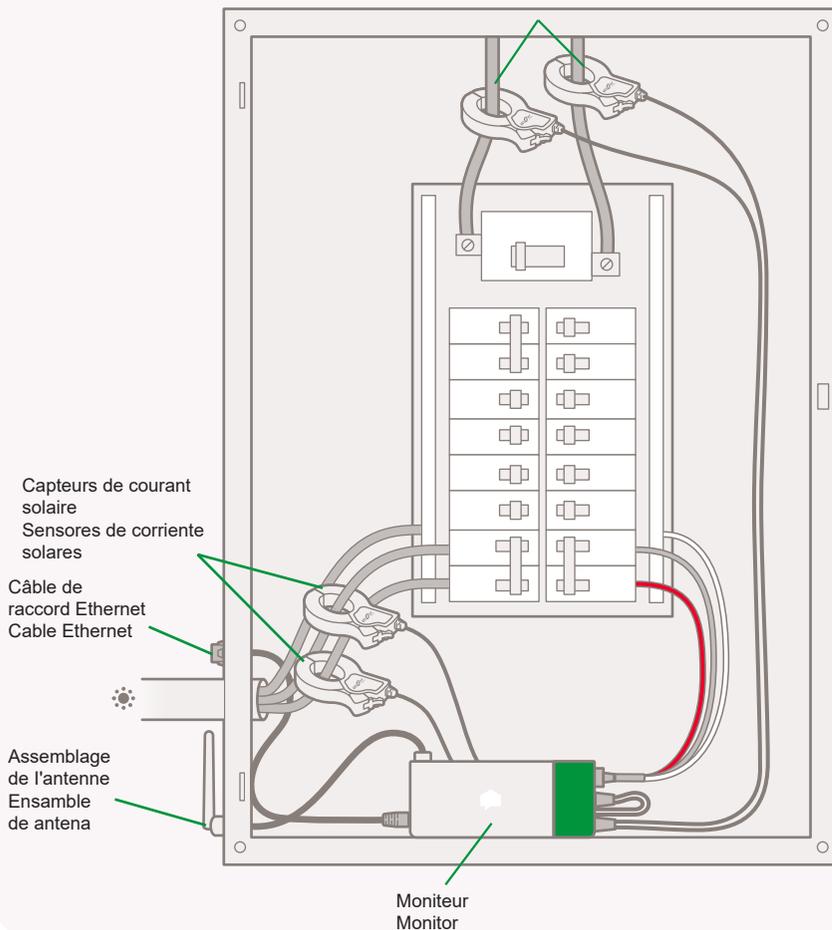
Instalación del monitor Wisser Energy
Installation du moniteur Wisser Energy

Capteurs de courant installés
Sensores de corriente instalados



Instalación del monitor Wiser Energy con sensores de corriente adicionales
Installation d'un moniteur Wiser Energy avec des capteurs de courant supplémentaires

Capteurs de courant installés
Sensores de corriente instalados



Capteurs de courant solaire
Sensores de corriente solares

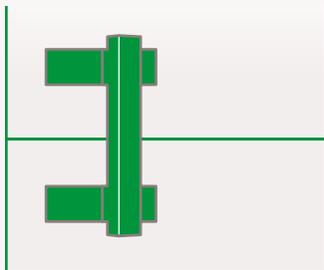
Câble de raccord Ethernet
Cable Ethernet

Assemblage de l'antenne
Ensamble de antena

Moniteur
Monitor

12 Fermer le panneau

Replacer soigneusement le couvercle du panneau afin d'assurer qu'il n'y ait aucune pression sur les brides des capteurs de courant pouvant provoquer leur ouverture. Étiqueter le disjoncteur Wiser Energy avec l'auto-collant inclus.



12 Cierre el tablero

Cuidadosamente, vuelva a colocar la cubierta del tablero para asegurarse de que no se ejerce ninguna presión sobre las abrazaderas de los sensores de corriente que pudiera causar su apertura. Etiquete el interruptor automático de Wiser Energy con la etiqueta incluida.



13 Mettre sous tension (ON), attendre l'avertissement sonore

Après avoir fermé le panneau, rétablir la tension vers le panneau et attendre une minute pour que les sons suivants se fassent entendre :

Visiter <http://help.sense.com> pour un dépannage



Son de la réussite

L'installation est réussie!



Bip qui se répète

L'installation a un problème.
Vérifier les raccordements des câbles.



Aucun son

Le moniteur Wiser Energy ne peut pas démarrer. Vérifier les connexions des câbles d'alimentation.

13 Conecte la alimentación, espera a que timbre

Una vez que está cerrado el tablero, restaure la alimentación al tablero y espere un minuto para ver si escucha uno de los siguientes sonidos:

Visite la página <http://help.sense.com> para encontrar la solución de problemas.



Timbre exitoso

La instalación fue exitosa!



Pitido repetido

Hay un problema en la instalación.
Revise las conexiones de los cables.



No se escucha ningún sonido

El monitor Wiser Energy no se puede iniciar.
Revise las conexiones de los cables.

14 Utiliser "application pour terminer "installation

Le moniteur Wiser Energy s'utilise avec Sense. Pour installer l'application Sense, rendez-vous sur <http://sense.com/app>. Cliquez sur "Get Started" et suivez les instructions à l'écran pour créer votre compte et vous connecter à votre réseau.

Actualisation d'une installation standard à un système solaire?

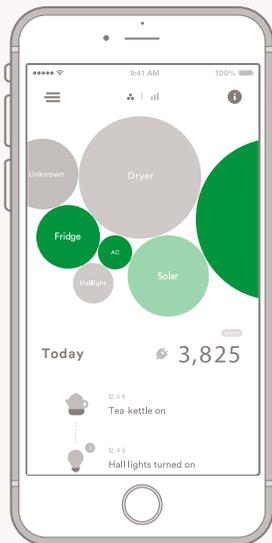
Vous pouvez utiliser une deuxième série de capteurs pour la surveillance solaire. Dans l'application, sélectionnez: Settings / Connected Devices / Sensor Sources (Paramètres / Appareils connectés / Sources de capteur) et suivez les étapes de la configuration solaire.

14 Use the aplicación para completar la configuración

El monitor Wiser Energy cuenta con la tecnología de Sense. Instale la aplicación Sense desde <http://sense.com/app>. Haga clic en "Comenzar" y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para crear su cuenta y conectarse a su red.

¿Actualizando la configuración estándar solar?

Puede usarse un segundo juego de sensores para el monitoreo solar. En la aplicación, vaya a: Settings / Connected Devices / Sensor Sources y siga los pasos de la configuración solar.



Remarque: Le moniteur Wiser Energy doit être installé par un professionnel qualifié. Avant l'installation, prière de lire et de revoir l'avertissement sur la sécurité.



Nota: El monitor Wiser Energy debe ser instalado por un profesional calificado. Antes de la instalación, lea y revise la advertencia de seguridad.

Spécifications techniques :

Wiser Energy est un dispositif de surveillance de l'énergie de la maison. Il est utilisé pour mesurer les courants et la tension des services publics.

Le dispositif surveille deux phases de 120 Vca. Si l'emplacement du panneau électrique est à l'extérieur de la maison, le moniteur doit être installé à l'intérieur du panneau pour qu'il ne soit pas exposé aux éléments et reste dans les plages de température acceptables. Compatible Ethernet.

Spécifications du moniteur :

Compatibilité: 120 Vca (90 à 130 V)
Utilisation de la puissance : <5 Watts, 0,1 A
WiFi: GHz 802,11 b/g/n
Taille: 137 x 66 x 32 mm (5 x 3 x 1 po)
Poids: 200 g

Spécifications du transformateur de courant :

CAT IV 250 V 200 A max / 333mV max
Longueur du câble: 1168 mm (46 PO) I
Diamètre intérieur: 24 mm (0,95 PO)
Peut être utilisé sur des conducteurs non isolés

Spécifications climatiques :

Humidité relative < 90 %; classification IPx0
Temperature: 0 à 70°C (32 à 154.4°F)
Élévation: <3000 m (<9842 pieds)

Especificaciones técnicas:

Wiser Energy es un dispositivo de supervisión de energía en el hogar. Se usa para medir las corrientes y la tensión en la red eléctrica de la compañía suministradora. El dispositivo supervisa dos fases de 120 V~. Si el panel eléctrico está situado en el exterior, el monitor debe instalarse dentro del panel para garantizar que no esté expuesto a elementos climáticos externos y que se mantenga en el rango de temperatura. Compatible con Ethernet.

Especificaciones del monitor:

Compatibilidad: 120 V- (90 a 130 V)
uso de potencia: < 5 watts; 0,1 A
Wi-Fi: GHz 802,11 b/g/n
Tamano: 3 x 1 pulg (137 x 66 x 32 mm)
Peso: 200 g

Especificaciones del transformador de corriente:

CAT IV 250 V 200 A max / 333mV máx
Longitud del cable: 46 pulg (1168 mm) I
diámetro interior: 0,95 pulg (24 mm)
Puede utilizarse en conductores no aislados

Especificaciones de clima:

Humedad relativa < 90%; IPx0 nominal
Temperatura: 32 a 154.4°F (0 a 70°C)
Elevación: <3000 m (<9842 pies)